



Deshleffs

# BESSER FAHREN SCHÖNER WOHNEN

Besser fahren: der vorgewölbte Dethleffs-Bug teilt den Fahrtwind nach oben und unten und schafft eine kontrollierte Luftströmung. Dethleffs Caravans laufen an extrem langen Deichseln und die breite Spur nutzt die Größe der Aufbauten voll aus: daher gehört keine Außenblende, sondern das volle Rund des Radkastens seit jeher zu den Merkmalen der Dethleffs-Form.

Schöner wohnen: nach dem Stoffmusterbuch sucht man sich Vorhang- und Polsterstoffe aus einer reichhaltigen Kollektion aus. Die Einrichtung ist in Birke, mit Teak (Kunststoff) kombiniert. Die größeren Modelle ab Pirat werden wahlweise auch ganz in finnischer Birke geliefert. Einzigartige Vorzüge bietet die Dethleffs-Unterfederung. In allen Modellen ab Pirat schläft man nicht, wie sonst in Wohnwagen üblich, auf polsterbelegten Holzplatten, sondern auf Federrahmen, die als Lehnen und Truhendeckel ausgebildet sind. Die Tischplatte wird bei der Unterfederung nicht zum Schlafen benötigt.

Aber man schläft nicht nur besser, man sitzt auch besser dank der Unterfederung, denn die Lehnen mit Unterfederrahmen stehen geneigt und sind so hoch wie die Lehnen eines bequemen Sessels; man lehnt sich nicht etwa an kurze senkrecht stehende Polsterstücke an. Die Qualität der Polyethermatratzen ist die beste, die auf dem Markt zu haben ist.

Die Sitzgruppen der Dethleffs-Wohnwagen müssen zur Fahrt nicht, wie sonst allgemein üblich, schlafbereit hergerichtet werden: Die Tische bleiben aufgebaut (die Lehnenpolster sind mit Druckknöpfen befestigt und können nicht herunterfallen). So kann der Dethleffs-Besitzer auf der Reise jederzeit ohne Umbau der Sitzgruppe in seinem Wagen einen Imbiß einnehmen.

Das Interieur wirkt großräumig, nicht nur durch die hellen Möbel, sondern auch aufgrund der beispielhaften Stehhöhe (1,89 bis 1,90 m), die auch nirgends durch tiefliegende Dach-Querrippen beeinträchtigt wird. Die Aufbauten sind selbsttragend: auf einem hartholz-verzapften und verleimten Bodenrahmen, der unten auf witterfest verleimten Furnierplatten Unterbodenschutz trägt, ruht die in sich selbsttragende Gerippebauweise mit 7fach formverleimten Lamellen – ähnlich wie ein guter Ski. Diese aufwendige Bauweise spart Gewicht, verhindert Kältebrücken ebenso wie Verformungen und hält den Aufbau stoßelastisch. F. B. Busch schreibt dazu: Ein Dethleffs ist nur halb so schwer wie er stabil ist.

Die progressiv wirkende Exzenter-Auflaufbremse mit hydraulischer Dämpfung dosiert den Bremsvorgang genau und ermöglicht ruckfreies Fahren. Die Räder sind unabhängig aufgehängt und präzis geführt: Bis einschl. Pirat werden selbstdämpfende Gummifederachsen, ab Nomad Drehstabfederachsen mit Stoßdämpfern verwendet. Lackqualität, Isolierung und Verarbeitung entsprechen dem Rang des Fabrikats.

Das Dethleffs-Programm 1968 ist das Resultat von mehr als 35 Jahren Wohnwagenbau und 35jähriger eigener Caravan-Erfahrung des Unternehmers. Dabei wurden Erkenntnisse gewonnen, die anderen Werken erst im Laufe der nächsten Jahre zuteil werden können. Reife ist eine Sache der Erfahrung und der Gewissenhaftigkeit im Detail. Schlagworte und kurzlebige Effekte passen nicht zum Stil der ältesten deutschen Wohnwagenfabrik. Erstklassige Arbeit ist für Arist Dethleffs Voraussetzung dafür, daß ein Wohnwagen seinen Namen tragen kann.

Exklusiv sind Dethleffs Caravans nicht in ihren Preisen, sondern in Stil und konstruktiver Leistung.



# BEDUIN

Q  
Querbetten



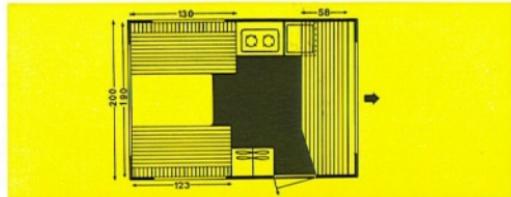
#### Für 3-4 Personen, mit Pkw ab 0,9 Liter

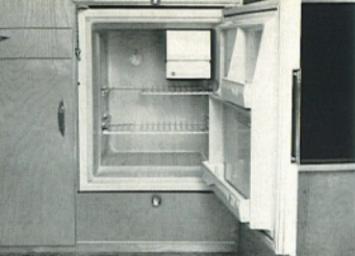
Der Beduin 290 ist ein Querbett-Caravan für kleinste Zugwagen. Trotz seines günstigen Preises ist der kleinste Dethleffs-Stardachwagen ebenso gut verarbeitet, ebenso gebrauchstüchtig und langlebig wie die renommierten großen Dethleffs-Modelle. Auch der kleine Beduin besitzt 1,89 m Stehhöhe, ein Breitspur-Fahrwerk mit selbstdämpfender Gummifederachse und Bremse, 4 Kurbelstützen, Dachstaukästen, Vollisolierung, gute Matratzen- und FURNIERQUALITÄT.

Neben der Eingangstür befindet sich der Kleiderschrank, gegenüberliegend die Küche mit Spüle und Kocher. Im Heck steht ein Doppelbett mit 130 cm Kopfbreite (tagsüber Sitzgruppe für 4 Personen), im Bug eine Bettouch, über der noch ein Rohrspannbett für ein Kind angebracht werden kann, zur Verfügung.

Aufbaulänge: 290 cm  
Breite: 200 cm

Gewicht mit Normalausrüstung: 390 kg  
Nutzlast: 210 kg





**Ein Kühlschrank** macht die Sommerreise im Wohnwagen noch angenehmer. In Dethleffs-Caravans können auf Wunsch Electrolux-Kühlschränke mit 30 bis 50 Ltr. Fassungsvermögen oder ein 60-Liter-Schrägbügelkühlschrank eingebaut werden. Diese Kühlkabinen sind sowohl mit Netzstrom als auch mit Gas zu betreiben. Der Einbau in die Küchenunterschränke (bei den Bugküchen-Modellen Senior und Pirat T in die Kommoden neben der Eingangstür) erfolgt mit großer Genauigkeit und unter Verwendung großer Kleinteile: die oft beanstandete Aufheizeffektivität kommt bei Kühlkabinen in Dethleffs-Caravans nicht vor, denn die erzeugte Wärme wird vollständig nach außen abgeleitet.

**Heizungen** verwirklichen den ganzjährigen Gebrauch des Wohnwagens. Öl- und Gasheizungen werden auf Wunsch in den Unterteil des Klederschranks (s. Bild links oben) eingebaut. Bei den kleineren Modellen kommen auch Fußbodenheizungen zur Verwendung. Weiteres Zubehör ist im Preisblatt aufgeführt und kurz beschrieben.

## ANHÄNGELASTEN (gebremste Wohnanhänger)

kg	
650	Mercedes, alle Modelle
850	Opel Kadett ab 1964
1250	Caravan 1000
1200	Opel Rekord 1963
1900	Opel Rekord ab Herbst 1966
550	Opel Caravan ab 1964
750	Opel Kapitän, Admiral
1100	Peugeot 404
750	Renault R 8, R 10, Major
600	Renault R 16
500	Simca 1000
800	Simca 1300
900	Simca 1500
850	Skoda Popular, Octavia, Felicia
900	Volvo 121/122 S
600	VW 1200 bis August 1963
600	VW 1200/1300 ab Aug. 1963
1200	VW 1500/1600, Variant und Karmann

**DKW 3=6, AU 1000, F 102**  
**Audi**  
**Citroen DS 21, DS 19, ID 19**  
**BMW 1500, 1600, 1800, 2000**  
**BMW 2,6 und 3,2 Ltr.**  
**Fiat 850**  
**Fiat 1100-1500**  
**Fiat 2300**  
**Ford 12 M, 15 M (Hinterradantrieb)**  
**Ford 12 M, 15 M - Modelle mit Frontantrieb:**  
 auf Antrag:  
**Ford 17 M Pkw bis Bauj. 64**  
**Ford 17 M Kombi bis Bauj. 64**  
**Ford 17 M/20 M ab Bauj. 65**  
**Ford 17 M/20 M Kombi ab Bauj. 65**  
 (Sonderherstellungsmöglichkeiten bis 1100 kg möglich)  
**Glas 1004 bis 1304**  
**Gles 1700**

## PRESSESTIMMEN

**Motor Reise Revue** 9/61: Ein Dethleffs ist ein modernes, qualitativ hohes und bis in die letzte Schraube grundsätzlich schwäbisches Caravan ...

**Auto Motor und Sport** 16/61: Der Nomad ist so hochanständig bis in die letzte Schraube, wie es früher einmal ganz teure Autos waren. Tatsache ist, daß hier Wagen entstehen, die keinen Röntgenblick zu scheuen brauchen und - ein Dethleffs ist nur halb so schwer wie er stabil ist. Die Straßenlage auf schlechten Fahrbahnen wie auch kurvenreichen Bergstraßen erwies sich als vorzüglich. In keinem Fall zwang der Caravan zu einer niedrigeren Geschwindigkeit als es unter den gleichen Umständen mit dem Zugwagen allein zu verantworten gewesen wäre.

**Camping Caravanning Revue** (Schweiz) 10/66: Die 67er Modelle werden verarbeitet wie in den letzten 30 Jahren Dethleffs-Caravan-Bau. Und daß da nicht schlecht gebaut wurde, beweisen die Veteranen, die jetzt nach mehr als 30 Jahren noch immer über die Landstraßen gezogen werden.

**Caravanning** (Frankreich) 6/65: Son principe d'extension et sa construction sont donc parfaitement «rodés» et ont acquis tous les perfectionnements possibles. Elle est tractable par la plus modeste des voitures ... (Die französische Fachzeitschrift stellt bei der Prüfung des Dethleffs Camper schließlich fest, daß ein Simca 1000 mit diesem Anhänger 115 km/h Spitze erreicht, in 15 1/2 Sek. vom Stand auf 80 km/h beschleunigt und eine Bergsteigefähigkeit von 27 % aufweist.)

**Auto Motor und Zubehör** 3/67: Hubdach-Wagen, die beim Fahren niedrig sind, waren die Wiege des deutschen Caravan-Baus. Bei Dethleffs, dem ältesten deutschen Wohnwagenhersteller, wird die Tradition durch den beliebten kleinen „Camper“ fortgesetzt.

**Im Schleinerl** 5/67: Dethleffs-Caravans besitzen unverwechselbare formale und technische Merkmale und peilen im In- und Ausland als Spitzenfabrikate. Das Unternehmen hat für die Wohnwagenbranche richtungweisend gewirkt.

**Campingjournal** 3/67: ... es ging bei strömendem Regen und steifem Wind über ein Stück Autobahn mit Spitzengeschwindigkeiten bis zu 100 km/h, wobei der Wagen sich erstaunlich seitwindenunempfindlich zeigte. Nick- und Schlingerbewegungen waren selbst auf schlechten Straßen nicht zu bemerken ... Alles in allem macht der Nomad T einen ausgezeichnet verarbeiteten Eindruck, der für Dethleffs sprachwörtlich ist.

**Der Fahrlehrer** 6/67: Der Dethleffs Pirat ist ein fahrebequemer Mittelklasse-Wohnwagen ...

**Camping** 3/67: Im Grunde baut Arist Dethleffs jeden Wohnwagen für sich selbst. Niemand würde in Isern einen Entwurf seinen Segen geben, der der Familie selbst nicht behagt - nur weil vielleicht ein Marktforscher nachgewiesen hätte, daß sich etwas gut verkaufen läßt ...

**Auto Union Zeitschrift Vier Ringe** 2/67: Gemütlich ist es im Dethleffs Pirat. Der 3,75 m lange Wohnanhänger aus Deutschlands ältester Wohnwagenfabrik ist für seinen Chic bekannt. Die Betten haben eine spezielle Unterfederung, so daß man hier wirklich wie zu Hause schläft.

**Automobilwirtschaft** 4/67: Bei Dethleffs kümmert sich um aerodynamisch günstige Formgebung, die das A und O bei Wohnwagen für Zugwagen der Mittelklasse ist ... Bremsen spielen bei Dethleffs eine große Rolle: Nachdem man alle möglichen Systeme probiert hatte, hat man sich auf eine exzentrisch gesteuerte Auflaufbremse geeinigt, die sehr gut wirkt. Sie vermeidet den „Ruck-Zug-Betrieb“ bei Päßfahrten.

**Automobil Illustration** 7/67: ... besonderer Vorteil sind die ausziehbaren Festelegger in den Bett-Truhen ...

**Hannoversche Allgemeine** 4/67: ein Klappcaravan ist bei gleichem Preis erheblich geräumiger als ein entsprecherndes Wohnwagen. Der Dethleffs-Camper ist von innen durch seine festen Einbauten und sein festes Dach kaum von einem Voll-Caravan zu unterscheiden.

**Motor im Bild** 6/67: Von den 134 Jahren Arbeit der Firma Dethleffs gehören 35 dem Wohnwagenbau. Produziert werden fünf Wohnwagen-Grundformen nach neuesten Erkenntnissen in selbsttragender Bauweise.

**Neuer Automobilblicourier** 4/67: Mit dem Dethleffs Camper können auch kleine und kleinste Wagen flott reisen. Die Wind-Angriffsfläche ist gering. Nichtsdestotrotz wohnt man im Camper, der in Sekundenbruchteilen fahrbereit oder wohnbereit hergerichtet ist, unter einem festen Dach.

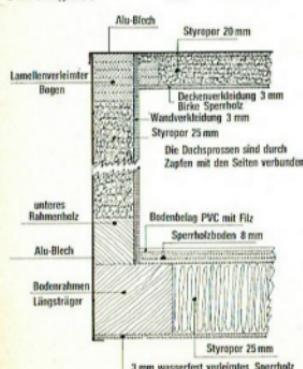
**MOT/Autokritik** 14+16/67: Wenn man für gewisse Qualitätsmerkmale einen festen Maßstab anlegt, so bietet der Dethleffs Pirat T für seinen Preis solide und gleichmäßig saubere Verarbeitung, geradezu wohltuend, wenn man manche billige Sparcaravans danebenstellt ... Strömungsgünstige Form ist zumindest ebenso wichtig wie niedriges Prospekt-Gewicht: Tatsächlich dürfte der Opel Rekord mit einem beträchtlich kleineren Wohnanhänger, der aber die gleiche Stirnfläche aufweist (2 Meter breit und 2,30 Meter hoch) nicht wesentlich bessere Beschleunigungswerte bringen.

**CC Courier** 4/67: Der Ruf des Hauses Dethleffs gründet sich auf einen firmenreinen Mitarbeiterstamm und auf die Freude, mit der Inhaber und Belegschaft bei der Sache sind. Viel von dem, was im Betrieb selbst entwickelt wurde, ist inzwischen durch Patente geschützt.

**Internationale Bodensee-Nachrichten** 11/67: Der Dethleffs Globetrotter ist das Spitzenmodell des ältesten deutschen Wohnwagenherstellers. Trotz 5,3 m Aufbaulänge ist der Globetrotter relativ handlich. Sein Konstrukteur hat mit ihm den ganzen vorderen Orient durchfahren ...



	Globetrotter	Senior	Nomad T	Nomad L	Pirat T	Pirat L	Pirat Q	Boheme	Beduin	Camper
Aufbaulänge	cm 530	530	420	420	375	375	375	315	290	200 wohnbereit: 300
Aufbaubreite	cm 210	210	210	210	200	200	200	200	200	178
Länge mit Deichsel	cm 633	633	520	520	485	485	485	420	395	260
Spurweite	cm 183	183	183	183	173	173	173	173	173	135
Fahrthöhe	cm 245	245	230	230	230	230	230	230	225	148
Innen(Steh-)höhe	cm 190	190	190	190	189	189	189	189	189	180
Eigengewicht	kg 900	960	690	660	620	590	590	490	390	260
Trekraft der Achse	kg 1200	1200	1000	1000	840	840	840	650	600	400
Bereifung	6.70 x 13 extra Transp.	6.70 x 13 extra Transp.	7.00 x 13	7.00 x 13	5.90 x 13	5.90 x 13	5.90 x 13	5.20 x 13	5.20 x 13	4.80 x 10
Bettflächen	cm 185 x 200 140 x 200	185 x 200 190 x 122	145 x 200 95/120 x 200	185 x 200 110/120 x 200	195 x 190 70 x 190	185 x 190 110 x 190	145 x 190 62 x 190	130 x 190 58 x 190	130 x 190 58 x 190	180/190 x 170
Schrankgröße	cm 140 x 35	140 x 35	56 x 51	56 x 51	56 x 51	56 x 51	56 x 51	56 x 51	51 x 35	(halbhoch)



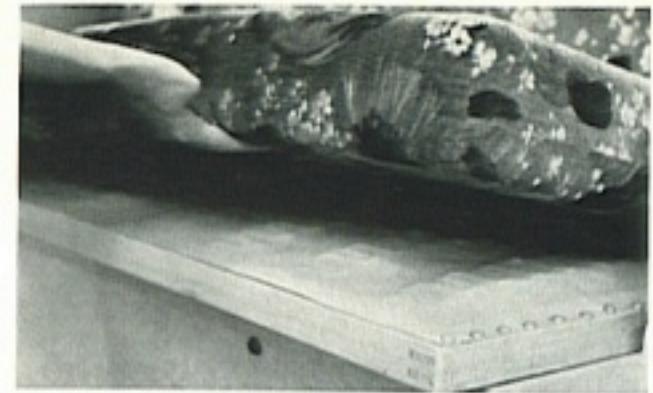
Das Dethleffs-Werk in der alten Reichsstadt Isny ist die Wiege des deutschen Wohnwagenbaues. Viele derjenigen, die später mit einer Wohnwagenproduktion begonnen haben, sind nach Isny gekommen, um zu sehen, wie man es macht. Um es gut zu machen, dazu gehören nicht nur moderne maschinelle Anlagen, sondern auch Facharbeiter, denen es weh tun würde, eine Schraube schief einzudrehen. Ausschlaggebend für den Rang des Fabrikates Dethleffs ist die Gewissenhaftigkeit in der Fertigung und die Gründlichkeit in der Erprobung. So wie die besten Boote seit jeher von Konstrukteuren gebaut werden, die selbst seit Jahrzehnten aktive Segler sind, so wird die Perfektion im Wohnwagenbau nur über das eigene Bekenntnis zur Sache des Caravans erreicht. Arist Dethleffs hat den ersten deutschen Wohnwagen 1931 für seine Familie gebaut; während diese Zeilen in Druck gehen, ist er mit Frau und Tochter auf einer Testfahrt mit dem neuen Globetrotter im Kaukasus.

# CAMPER

An die Besitzer kleinsten Zugwagen wendet sich der handliche und fahrbequeme Dethleffs-Camper. In Minuten schnelle ist das Dach ausgefahren und die Wohnfläche durch Ausklappen des Hecks vergrößert. Im Bug befindet sich die Küche mit einem halbhohen Schrank, im Heck zwei Langbetten und Tisch, die zu einer Liegefläche für 3 Personen umgewandelt werden können. Im Dach sind zwei Staukästen und ein Spiegel untergebracht. Der Camper bietet in einem stabilen und wettersicheren Aufbau ein Maximum an Komfort bei kleinstem Raumbedarf.

Fordern Sie bitte den Camper-Spezialprospekt an.

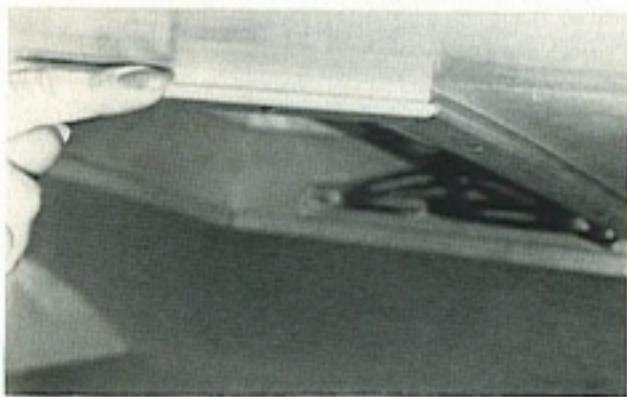




Die Dethleffs Unterfederung bietet den höchsten Schlafkomfort, der in Wohnwagen möglich ist. Die Polster liegen auf ausziehbaren Federgestellen. Die Lehnenpolster sind hoch und durch schräge Stellung körperfertig. Auf der Fahrt sind sie durch Druckknöpfe festgehalten und kommen daher nicht in die Horizontale.



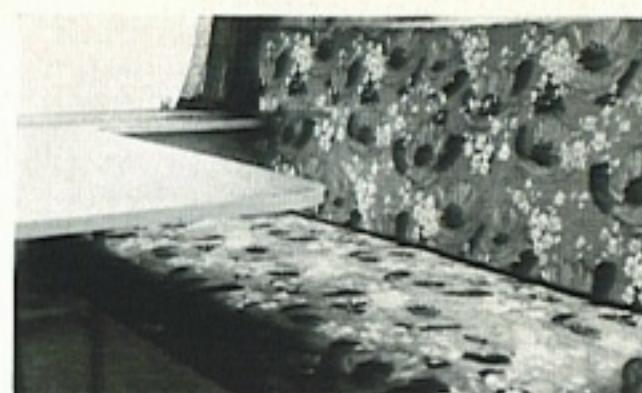
Kippfenster an den Wagenseiten erzeugen bei Sonnenstrahlung eigene Umluft und schaffen heiße, verbrauchte Luft schnellstens heraus.



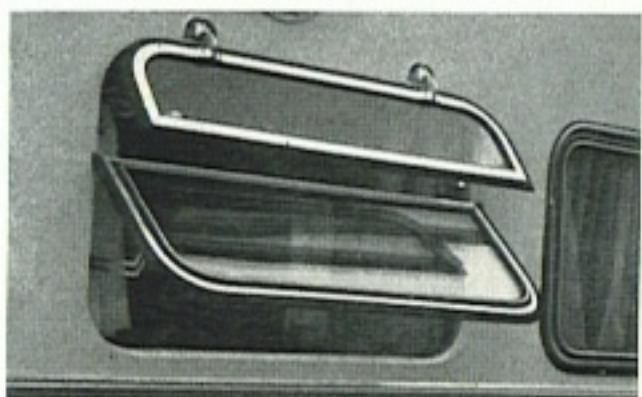
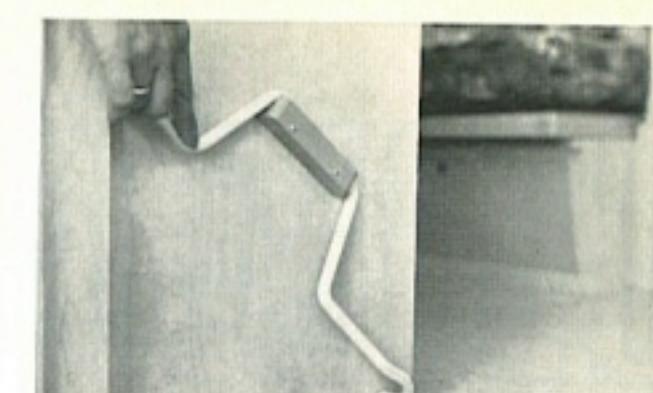
Der Dachlüfter besitzt einen Spannrahmen für den Moskitoschutz. Man kann sich nicht an vorstehenden Haken und Schienen den Kopf stoßen.



Durch die neuartige Wasser - Versorgung steht die Wasserleitung unter permanentem Druck. Wasser steht „im Handumdrehen“ zur Verfügung.



Die verzinkten Kurbelstützen münden nicht wie üblich in einem Sechskant, sondern in einer Öse. Hier kann man auch in schräger Stellung kurbeln, sogar Einhand-Bedienung ist möglich. Bei Nichtgebrauch hängt die kunststoffüberzogene Kurbel im Wageninneren neben dem Eingang.



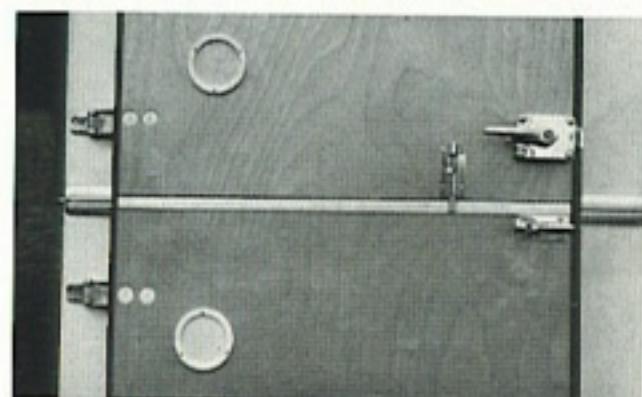
Im Duo-Lüftungsfenster sind die Vorteile des Kippfensters verdoppelt (über der Küche des Globetrotter, auf Wunsch auch im Nomad T).



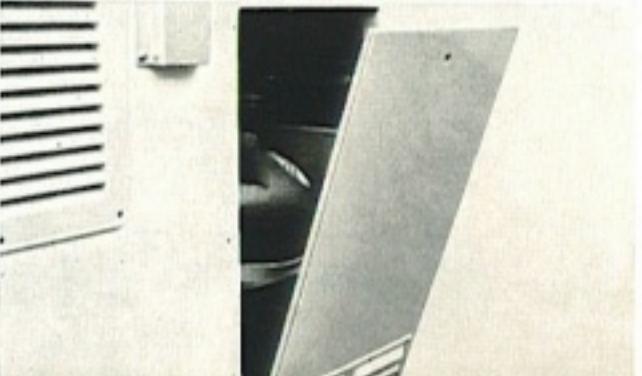
Die breite Spur mit voller Nutzung der Aufbaubreite ist die äußerliche Dokumentation der für Dethleffs sprichwörtlichen Fahrsicherheit.



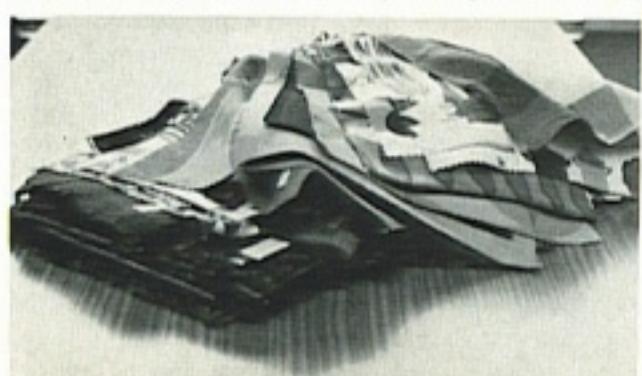
Die Vorzelteiste ist nicht, wie sonst üblich, mit der Regenleiste kombiniert: ein sicherer Schutz gegen Feuchtigkeit in der Wand.



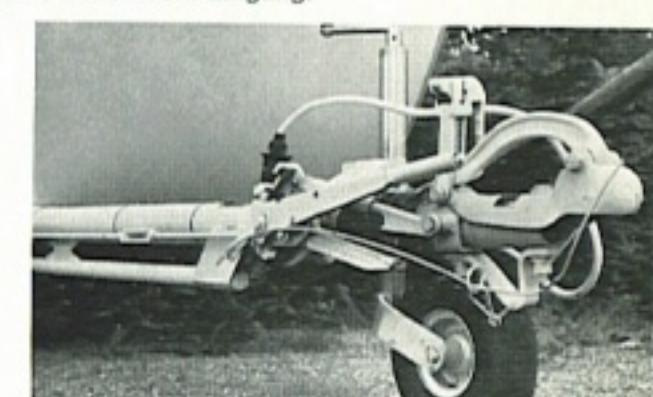
Dethleffs Türen schließen satt gegen Gummi-Dichtungen. Eine Verspannung kann durch die serienmäßige Nachspannvorrichtung korrigiert werden.



Gasflaschen sind ab „Nomad“ in die Isolierzone des Wagens einbezogen, aber von außen zugänglich. Kleinere Modelle besitzen einen Deichselkasten.



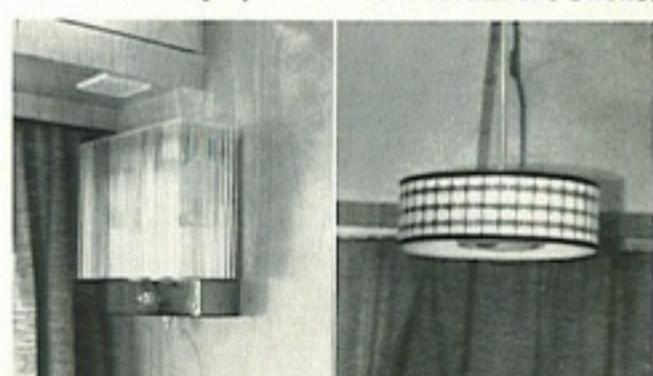
Anhand eines Stoffmusterbuchs kann sich der Dethleffs-Käufer Polster-Bezüge und Vorhänge für seinen Wagen nach Belieben aussuchen.



Die überlange Deichsel mit luftbereitem Stützrad trägt an der rechten Seite den Exzenter für die progressiv wirkende Auflaufbremse.



Nicht nur Wände und Böden sind vorzüglich isoliert. Auch im Dach gibt es die im Winter entscheidende 20mm Styroporschicht und zusätzliche Ölfolie.



Sowohl die Wandlampen als auch die neuen, aparten Hängelampen sind als Zweikammerleuchten für Netzstrom und für Strom aus der Autobatterie ausgeführt.

# GLOBETROTTER



*Dethleffs*

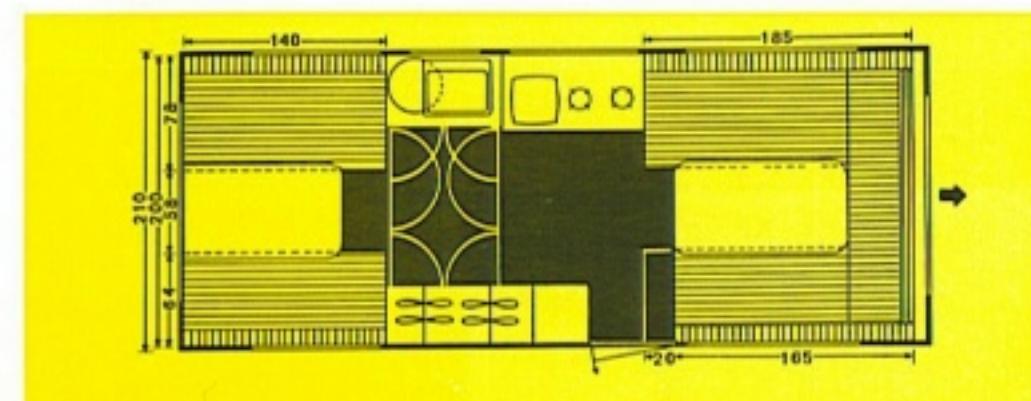
Seit 35 Jahren  
ein Maßstab für Qualität

**Für 4-7 Personen, mit Pkw ab 1,8 Liter**

Der Globetrotter hat bei Caravanern legendären Ruf. Er gilt als ein Muster von hohem Gebrauchswert bei äußerster Exklusivität. Die patentierte Dreiraumteilung schafft durch die Verbindung von Schrank- und Toilettenraumtüren im hinteren Drittel des Wagens ein geräumiges „Boudoir“ für Garderobe und Pflege, das zugleich den Wohn/Schlafraum im Heck von dem vorderen Wohn- und Schlafzentrum völlig schalldicht abtrennt. Im Bug stehen zwei Langbetten zur Verfügung, die zusammen mit der neuen, querstehenden Couch eine U-förmige Sitzgruppe ergeben. Neben der Eingangstür befindet sich ein geräumiger Wäscheschrank, diesem gegenüber die Nirosta-Küche mit dem neuartigen Duo-Lüftungsfenster. Außer diesem ist das Fenster im Toilettenraum, ferner die Fenster im Bug und im Heck sowie zwei Seitenfenster serienmäßig ausstellbar. Der Globetrotter besitzt zweiteilte Eingangstür, 2 Dachlüfter und zahlreiche Wandlüfter. 4 Innenleuchten für Netzstrom und Batteriestrom sowie 4 Steckdosen stehen zur Verfügung. Alle Betten im Globetrotter haben Dethleffs-Unterfederung. Trotz seiner Größe ist der Globetrotter ein ausgesprochener Fernreise-Caravan, erprobt in 3 Erdteilen auf schwersten Pisten und bei hohen Geschwindigkeiten.

Aufbaulänge: 530 cm  
Breite: 210 cm

Gewicht mit Normalausrüstung: 900 kg  
Nutzlast: 300 kg



# SENIOR

Für 3-6 Personen, mit Pkw ab 1,8 Liter

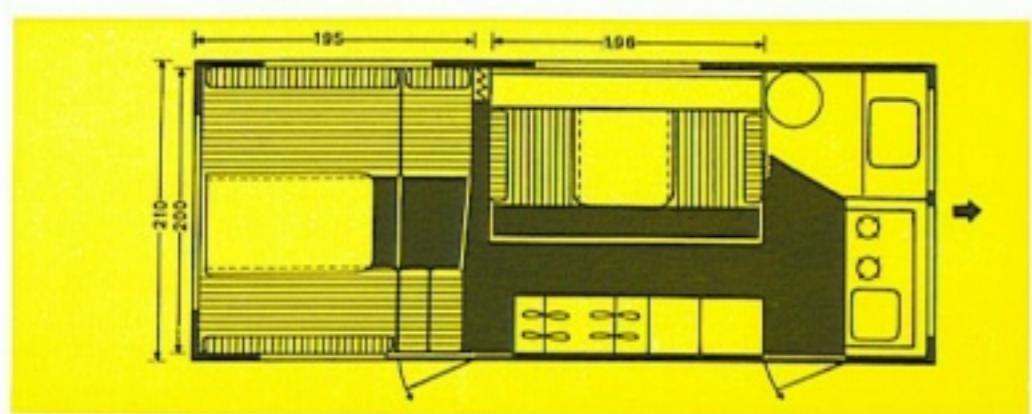
Der Senior ist die zweitürige Variante des Globetrotter. Der besonders ausgeklügelte Grundriß wendet sich an speziellen Bedarf (etwa Geschäftsreisen) oder spricht besondere Lebensgewohnheiten an. Der „Haushalts-Teil“ ist durch eine zweite Eingangstür erreichbar. Im Senior kann man sich vortrefflich zu Besprechungen oder Aufzeichnungen zurückziehen. Im Heck steht eine große Sitzgruppe mit 2 Langbetten (Dethleffs-Unterfederung) zur Verfügung. Die Hecksitzgruppe, durch die hintere Eingangstür zu erreichen, kann durch Vorhang oder Faltschiebewand abgetrennt werden.

In Wagenmitte gibt es eine 140 cm breite Schrankwand für Garderobe und Wäsche, gegenüberliegend eine regelrechte „Konferenzecke“ mit breiter Ablagekonsole unter dem Fenster. Diese Konsole birgt das Bettzeug für die nachts zum Doppelbett ausziehbare Gruppe. Im Bug links steht ein geräumiger Toilettenraum zur Verfügung. Neben der vorderen Eingangstür befindet sich links eine Kommode, in die der Kühl schrank eingebaut werden kann, rechts, an der Stirnseite des Wagens, die Dethleffs- „Lift-Küche“: Durch höhenverstellbare Spüle mit Kocher bietet sie die richtige Arbeitshöhe, kann aber beim Fahren um 15 cm gesenkt werden, damit die Fahrt durchsicht durch den Senior erhalten bleibt.

Beide Eingangstüren sind zweigeteilt, außer den beiden Bugfenstern und dem Heck fenster sind 2 Seitenfenster serienmäßig ausstellbar. Der Senior besitzt 2 Dachlüfter und zahlreiche Wandlüfter. 4 Innenleuchten für Netzstrom und Batteriestrom sowie 4 Steckdosen stehen zur Verfügung.

Aufbaulänge: 530 cm  
Breite: 210 cm

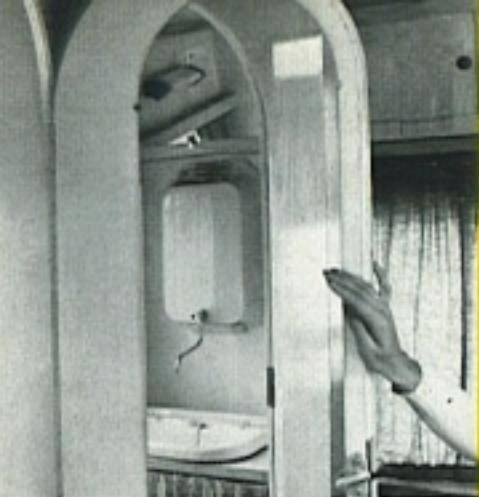
Gewicht mit Normalausrüstung: 960 kg  
Nutzlast: 240 kg



# NOMAD

420 T

Toilettenraum  
und Querbetten



*Dethleffs*  
europäisches  
Spitzenfabrikat

**Für 3-5 Personen, mit Pkw ab 1,5 Liter**

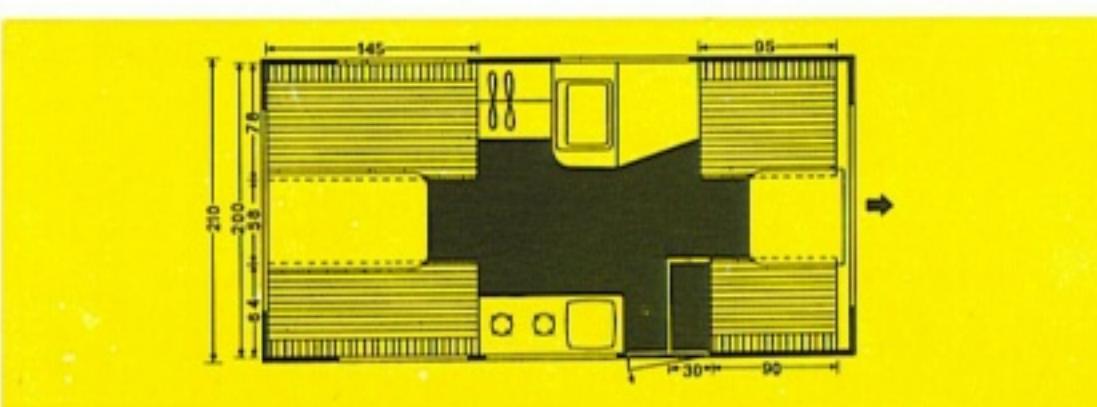
Der Nomad 420 T ist ein idealer Reisecaravan für anspruchsvolle Familien mit 2-3 Kindern oder für 3-4 Erwachsene. Der luxuriös ausgestattete Toilettenraum mit Spiegelschrank, relativ großem Waschbecken und Abstellmöglichkeit für eine Chemical-Toilette sowie Platz für Bademäntel, Schuhe etc. läßt keine Hygiene-Wäsche, weder auf einem überfüllten Campingplatz noch beim freien Campen offen. Mit der Tür-Innenseite des Toilettenraumes wird ein großer Garderobenspiegel ausgeschwenkt (Abb. oben): in Verbindung mit dem Spiegelschrank kann sich die Damenwelt also von allen Seiten betrachten und hübsch machen. Angrenzend an den Toilettenraum befindet sich der Kleiderschrank, gegenüberliegend die Küche mit ausstellbarem Fenster (auf speziellen Wunsch: Duo-Lüftungsfenster). Die Hecksitzgruppe ist nachts mit ihrem 145 cm breiten Doppelbett (Dethleffs-Unterfederung) den Eltern vorbehalten, die kleinere, durch Vorhang abteilbare Bugsitzgruppe dient nachts als Kinder-Doppelbett. An heißen Tagen ist sie als schattiger Eßplatz beliebt.

Außer im Schrank, im Toilettenraum und in den 4 Sitztruhen steht viel Stauraum in Dachstaukästen zur Verfügung. Trotz seines großen Stau-Volumens wirkt der Nomad T ausgesprochen großräumig: die Bugform, die 1,90 m Stehhöhe und das helle Holz kommen hier zur Geltung.

Natürlich kann man in der großen Hecksitzgruppe auch mit 6 Personen fröhlich beisammen sitzen.

Der Nomad T besitzt zweigeteilte Eingangstür, großen Dachlüfter und mehrere Wandlüfter. Bugfenster, Heckfenster, Küchenfenster und Fenster im Toilettenraum sind ausstellbar. 4 Innenleuchten für Netzstrom und Batteriestrom sowie 4 Steckdosen sind vorhanden.

Aufbaulänge: 420 cm Breite: 210 cm Gewicht: 690 kg Nutzlast: 310 kg



# NOMAD

420 L

Längsbetten  
und Querbetten



## Für 4-6 Personen, mit Pkw ab 1,5 Liter

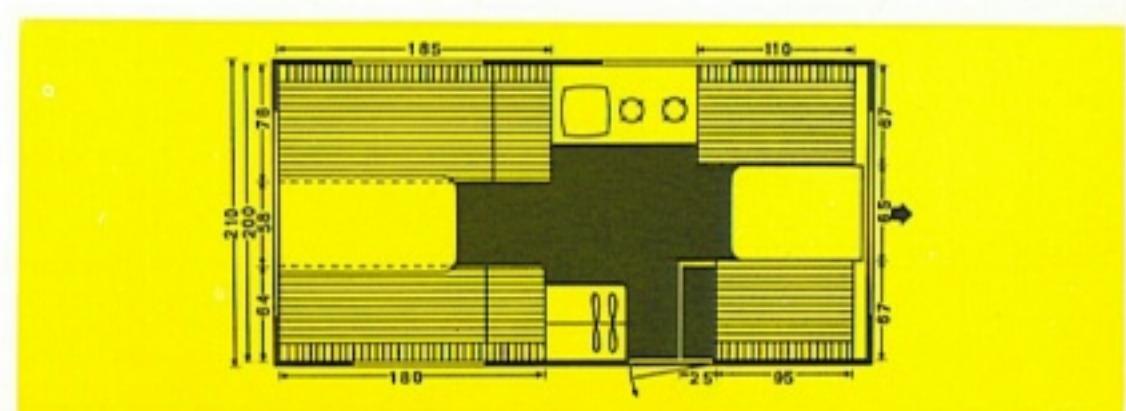
Der Nomad 420 L hat sich als der vielseitigste Standardtyp aus den verschiedenen Varianten der beliebten Dethleffs-Nomad-Serie herauskristallisiert. Die Verbindung einer Langbett-Gruppe im Heck mit einem Doppel-Querbett im Bug entspricht dem Bedarf zahlreicher Familien. Die immer schlafbereiten Einzelbetten im Heck (Dethleffs-Unterfederung) besitzen Polster-Unterteilung im vorderen Drittel: daher können sie auch bequem als Doppel-Querbett für die Eltern hergerichtet werden. Der Aufbau der supergroßen durchgehenden Schlaffläche von 185 x 200 cm kann sich auf die Fälle beschränken, in denen hier 3 oder 4 Kinder nebeneinander schlafen und die Eltern auf dem Bug-Doppelbett ruhen.

Der Nomad 420 L ist freilich besonders geeignet für 4 Personen, die sehr viel Schlaffläche und Bewegungsraum mit entsprechenden Ablagemöglichkeiten wünschen. Durch sein günstiges Gewicht spricht der Nomad 420 L auch Interessenten an, die sich in der 3,7-Meter-Klasse etablieren wollten. Links neben der Eingangstür befindet sich der Kleiderschrank, gegenüberliegend die Küche. Die Bugsitzgruppe ist gegenüber dem 67er Modell verweitert worden, der gesamte Innenraum wurde in der Serie 1968 um 5% größer, da der Aufbau des Nomad L wie schon im Vorjahr der des Nomad T auf 210 cm Breite gebracht wurde.

Der Nomad 420 L besitzt zweigeteilte Eingangstür, großen Dachlüfter und mehrere Wandlüfter. Bugfenster, Heckfenster und ein Fenster an der linken Wagenseite sind ausstellbar. 3 Innenleuchten für Netzstrom und Batteriestrom sowie 3 Steckdosen sind vorhanden.

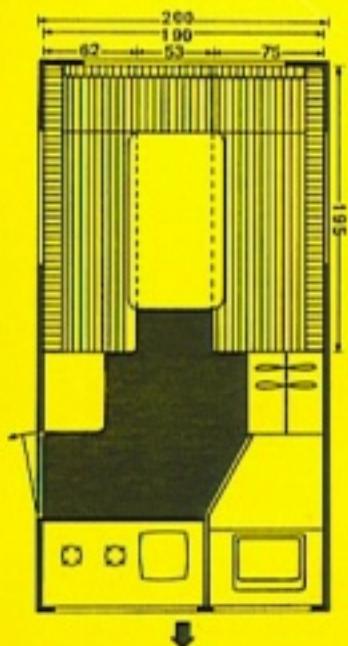
Aufbaulänge: 420 cm  
Breite 210 cm

Gewicht mit Normalausstattung: 660 kg  
Nutzlast: 340 kg



# PIRAT

## Toilettenraum/Langbetten



### Für 2-4 Personen, mit Pkw ab 1,5 Liter

Der Pirat T, früher als Pirat De Luxe bezeichnet, ist ein kultivierter Caravan für alleinreisende Ehepaare, die auf Langbetten und Toilettenraum Wert legen. Eine gelegentlich mitreisende dritte Person oder ein Kind kann in einem Rohrspannbett untergebracht werden.

Die ständig ruhebereiten Einzelbetten (Dethleffs-Unterfederung) münden im Heck in eine querstehende Couch, so daß eine U-förmige Sitzgruppe um den freistehenden Tisch zur Verfügung steht. Als große, durchgehende Schlaffläche hergerichtet, ergeben sich Abmessungen von 190x195 cm.

Links neben der Eingangstür befindet sich eine Kommode, in die der Kühlschrank eingebaut werden kann, an der Stirnseite des Wagens die Dethleffs-„Lift-Küche“: durch höhenverstellbare Spüle mit Kocher bietet sie die richtige Arbeitshöhe, kann aber beim Fahren um 15 cm gesenkt werden. In der linken vorderen Wagenecke steht ein großer Toilettenraum mit Waschbecken, Fallwassertank, Spiegelschrank und großem Garderobespiegel zur Verfügung. Anschließend an den Toilettenraum geräumiger Kleiderschrank.

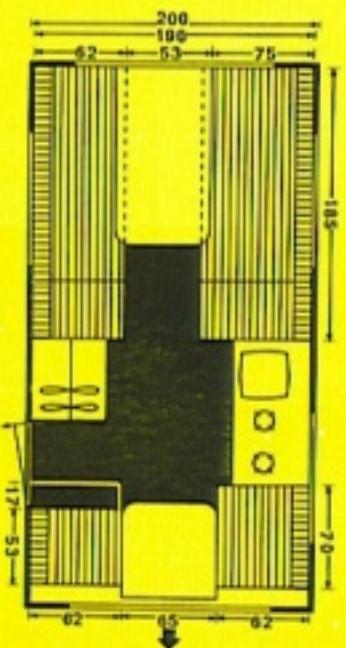
Der Pirat T besitzt zweigeteilte Eingangstür, großen Dachlüfter und mehrere Wandlüfter. Beide Bugfenster, Heckfenster und ein Fenster an der linken Wagenseite sind ausstellbar. 4 Innenleuchten für Netzstrom und Batteriestrom sowie 4 Steckdosen sind vorhanden.

Aufbaulänge: 375 cm Gewicht mit Normalausrüstung: 620 kg  
Breite: 200 cm Nutzlast: 220 kg



# PIRAT

## Langbetten



### Für 3-5 Personen, mit Pkw ab 1,5 Liter

Der Pirat L (Langbett) gehört zu den Neuentwicklungen des Dethleffs-Programms 1968. Mit Langbetten im Heck und einer kleinen Sitzgruppe im Bug wendet er sich vor allem an Familien mit etwas größeren Kindern verschiedenen Geschlechts, die im Bug „zweistöckig“ mit Hilfe eines Rohrspannbetts übereinander schlafen können. Die große Sitzgruppe im Heck bietet Gelegenheit zu geselligem Beisammensein mit mehreren Gästen; sie reicht für 6 bis 8 Personen aus.

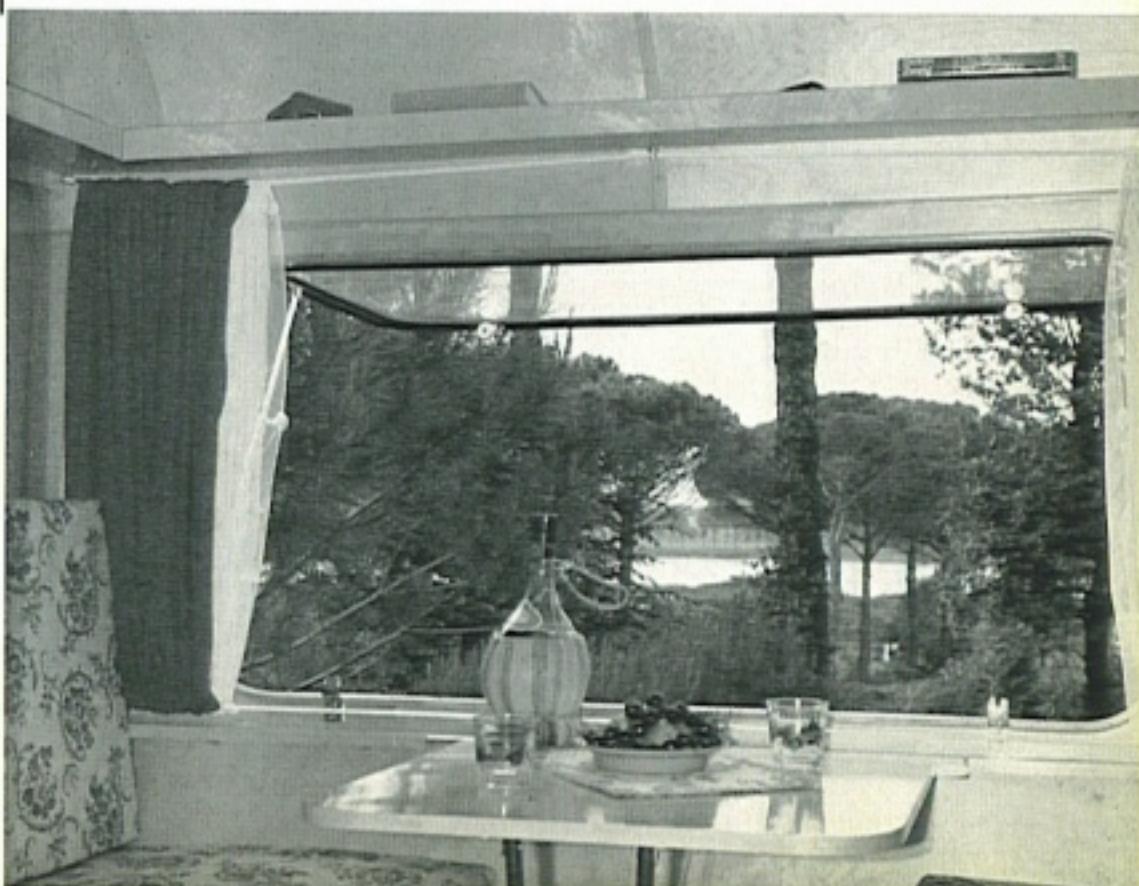
Die ständig ruhebereiten Einzelbetten (Dethleffs-Unterfederung) besitzen Polster-Unterteilung im vorderen Drittel: daher



können sie auch bequem als Doppel-Querbett hergerichtet werden (sofern nicht die große durchgehende Schlaffläche von 185 x 190 cm gewünscht wird). Links neben der Eingangstür befindet sich der Kleiderschrank, gegenüberliegend die Küche. In der geräumigen Bugsitzgruppe mit Tisch und 70 cm breiten Sitzen haben die Kinder auch tagsüber ihren eigenen Bereich.

Der Pirat L besitzt zweigeteilte Eingangstür, großen Dachlüfter und mehrere Wandlüfter. Bugfenster, Heckfenster und ein Fenster an der linken Wagenseite sind ausstellbar. 3 Innenleuchten für Netzstrom und Batteriestrom sowie 3 Steckdosen sind vorhanden.

Aufbaulänge: 375 cm Gewicht mit Normalausrüstung: 590 kg  
Breite: 200 cm Nutzlast: 250 kg



# PIRAT

Q  
Querbetten



Dethleffs

erprobt und bewährt

#### Für 4-6 Personen, mit Pkw ab 1,5 Liter

Der Pirat Q (2 Doppel-Querbetten) gehört ebenfalls zu den Neuentwicklungen des Dethleffs-Programms 1968. Der Pirat Q ist sowohl für Familien mit Kindern geeignet als auch für allein reisende Ehepaare, die Betten und Bettzeug schlafbereit hergerichtet lassen wollen. Für beide Fälle erschien es angebracht, die beiden Wohn/Schlafgruppen nicht gleichmäßig groß zu halten, sondern den vorhandenen Raum so aufzuteilen, daß die hintere, als Eltern-Doppelbett bestimmte Schlafgruppe (mit Dethleffs-Unterfederung) besonders breit ausfiel (145 cm). Das bedeutet zugleich, daß in der Hecksitzgruppe bei geselligem Anlaß auch 6 Personen Platz finden können.

Die Bugsitzgruppe ist als Kinder-Doppelbett und als Frühstücks-Ecke für 4 Personen reichlich bemessen.

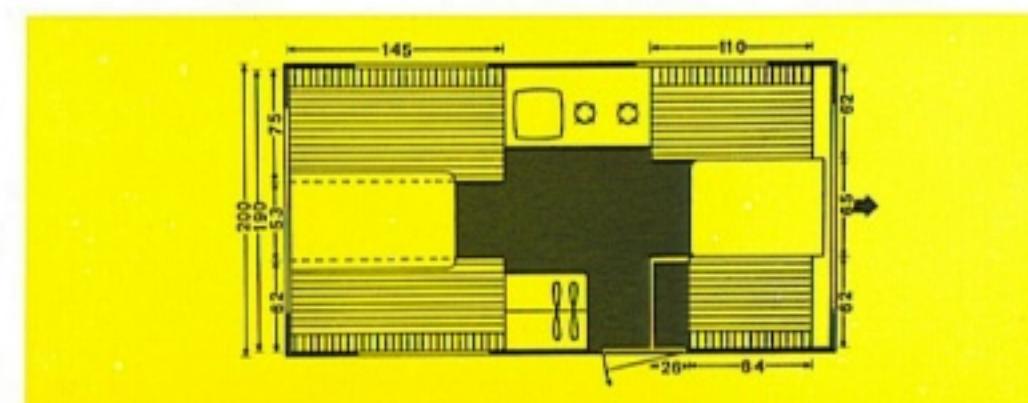
Der Pirat Q besitzt zweigeteilte Eingangstür, großen Dachlüfter und mehrere Wandlüfter. Bugfenster, Heckfenster und ein Fenster an der linken Wagenseite sind ausstellbar. 3 Innenleuchten für Netzstrom und Batteriestrom sowie 3 Steckdosen sind vorhanden.

Aufbaulänge: 375 cm

Breite: 200 cm

Gewicht mit Normalausrüstung: 590 kg

Nutzlast: 250 kg





CARAVAN DETHLEFFS · D 7972 ISNY GERMANY · TELEFON 07562/733



## Serienmäßige Grundausstattung

**CAMPER-Standard 178** Zeltteil aus Spezialstoff beige, 1 großes Bugfenster, 1 Seitenfenster li.  
fahrfertig Bugeinbauten: Gasflaschenfach, Wäsche- und Lebensmittelfach, Kleiderschrankfach, Kochernische und Spülbecken.

4 lose Spindelstützen, Zeltschiene.

**CAMPER-Export 178** Zeltteil mit trapezförmigem Hecküberdach, rot-weiß gestreift, aus beschichteten Material, 1 großes Bugfenster, 2 Seitenfenster li, 1 großer Hecklüfter mit eingenähtem Moskitonetz, verschließbar.

**Bugeinbauten:** Gasflaschenfach, Wäsche- u. Lebensmittelfach, Kleiderschrankfach, Kochernische und Spülbecken sowie Arbeitsplatte, mit Hornitex belegt, 2fl. Kocher incl. Kocher- u. Spülleabdeckung, Bugdachschränk mit 2 Türen und Spiegel.

7tlg. Polsterung Polyäther 10 cm mit Polsterbezügen, Vorhänge dazu passend, Innenbeleuchtung 6/12 V, Gepäcknetz, 4 Kurbelstützen montiert, Zeltschiene.

**BEDUIN/SENIOR:** Exzenter-Auflaufbremse kombiniert mit Handfeststellbremse und Handbrems-Sicherung.

Sitz- und Liegepolsterung mit Bezügen, Polyäther 12 cm

1 Satz Vorhänge

Stores (ohne Waschraum und Küchenfenster)

4 fest montierte Kurbelstützen

Deichellaufrad (ab PT luftbereit)

4 Zuggriffe

Netzanlage 220 V

Elektrische Beleuchtung:

Wand-, Decken- und Röhrenleuchten 220 V/6—12 V

Anzahl 2—5 je nach Größe des Typs

Chromstahl-Küche (außer BEDUIN)

Wasserversorgung:

BEDUIN: 1 losen Plastiktank 10 l

BOHEME, PIRAT L und Q, 1 Plastikgefäßtank 10 l

PIRAT T: 1 Gefäßtank 10 l i. WC; 1 Druckluftpumpe i. Kü

NL/Q, NOMAD T, GLOBETROTTER u. SENIOR: Druckluftpumpen

4 Plastik-Schütteln, 4 große und 4 kleine Gläser, 1 Abfalleimer,

1 Dachlüfter 42 x 62 cm (GLOBETROTTER und SENIOR 2 Stück)

1 Entlüftung an der Tür, verschließbar

3—4 Wandlüfter für Frischluftzufuhr

### Lieferungs- und Zahlungsbedingungen:

Die Preise verstehen sich freibleibend ab Werk Isny.

Anzahlung 10 % bei Bestellung, Rest netto bei Lieferung ohne jeden Abzug. Lieferungen bis DM 50,— aus buchungstechnischen Gründen gegen Nachnahme.

Bei Finanzierung: Anzahlung mindestens 1/3, Rest Teilzahlungs-Vertrag bis zu 24 Monaten.

Bankkonten: Volksbank Isny/Württ. Nr. 122

Kreissparkasse Isny Nr. 125

Württembergische Landessparkasse Isny Nr. 30999

Deutsche Bank, Filiale Wangen/Allgäu Nr. 970798

Erfüllung und Gerichtsstand für beide Teile ist Isny.

Eigentumsvorbehalt bis zur vollständigen Bezahlung.

Durch Ausgabe dieser Liste sind alle bisherigen ungültig.

Preisblatt Nr. 347 unverbindliche Richtpreise.

Warum soll erst Ihr 2. Caravan ein Dethleffs sein?

## Was dürfen Sie? Zulässige Caravan-Gewichte in Deutschland



**Extras für Caravans**  
auch für Nachbestellung zu früheren Modellen

Elektroausrüstung	kg	DM	Weiteres Zubehör / Sonstiges	kg	DM
1 Aa Schwachstrom 6 und 12 Volt					
1 Aa Accumulator 6 Volt 84 Ah (zu 12 V-Anlage 2 x Aa = 136,-)	15	68,-	50 Zt Toilettens- und Waschzelt, licht-golddecker 190 cm hoch, 100 cm ø mit Aufhängevorrichtung am Caravan, Packtasche + 3 Hängen, lampion- artig aufhängbar, sehr praktisch		100,-
2 Ab Bordbatterie-Einbau Accu-Gehäuse, Umschalter und Parallelschaltung zum Aufladen von Pkw aus		38,-	51 Zu Chemical-Toilette, einfaches Modell	8,0	88,-
3 Ad 7polige Steckdose für Pkw		4,50	51 2v Chemical-Toilette "Elsan-Luxus" einwandfrei und geruchsfrei	8,0	165,-
4 Ak Batterie-Kleinlader 220 V 6 + 12 V	2	76,-	52 Zw Ista-Liege: Ruhbett u. Sessel, Ia Spezialfederung Modell Record 194 x 60 cm	7,0	69,50
4aIc Braun-Virbulator, 12 V DM 48,- + Einbau DM 24,-	0,3	72,-	Modell Optima 200 x 74 cm extra breit, zusätzliche Schaumpolster-Auflage, vollgültiges Bett für Vordach	9,5	98,50
5 As Schwachstrom-Verlängerungskabel 6 mm, 7polige Steckdose und Stecker		0,7			
6 At Schwachstrom-Steckdose 2polig DM 2,40 + Einbau DM 2,60		5,-			
7 Aw Elektrische Wasserpumpe 6/12 V DM 117,- 0,9 kg + Einbau an 2 Wasserhähnen	3,0	251,-			
B Starkstrom 110/220 Volt					
10 Ba Netzstromanschluß-Kabel 15 m, mit Kupplung und Stecker		22,-	<b>Zusatzbetten auf Wunsch:</b>		
11 Bc Caravan-Lüfter für 6/12/110/220 V, umschaltbar	1,0	230,-	PO 1 Kinderbett (Rohrspannbett) 145/70 cm - DM 75,- f. PIRAT-T längs li, NOMAD L Heck li, längs, GLOBETROTTER Heck längs		
12 Bd Deckenleuchte komb. 220/6-12 V 200 x 200 mm (+ Einbau DM 17,-)		37,80	PO 2 Kinderbett mit zusätzl. Heckstütze Mitte (172/90 cm) - DM 100,- f. CAMPER-Export		
13 Br Rohrleuchte komb. 220/6-12 V mit Schuco- Steckdose 220 V (+ Einbau DM 17,-)		35,-	PO 3 Kinderbett über Bugküche (172/60 cm) - DM 100,- f. CAMPER-Export		
14 Bt Tischleuchte crème, Schirm od. weiße Röhre auf schwarzen Rundsockel 220 V		25,-	PO 4 Rohrspannbett 190/70 cm - DM 115,- DEDUIN Bug quer, BOHNE Bug quer, PIRAT T Heck quer		
15 Bw Wandleuchte komb. 220/6-12 V (+ Einbau DM 17,-)		37,80	PO 5 Rohrspannbett 200/70 cm - DM 125,- NOMAD-L Bug und Heck quer, NOMAD T Heck quer, GLOBETROTTER Bug und Heck quer, SENIOR Heck quer		
16 Br Traf. 120 W transformiert von 220 V auf 6/12 V DM 49,- (+ Einbau DM 46,-)	3,0	95,-			
17 Z Zwischenzähler 220 V DM 18,- (+ Einbau DM 18,-)		36,-			
Markisen, Moskitonetze, Türvorhang					
20 Mab Markise für Bug- und Heckfenster wahlweise verwendbar		72,-			
21 Mas Markise für Seitenfenster		57,-			
22 Mof Moskitonetze für Bug- und Heckfenster, je Fenster		15,-			
23 Mok Moskitonetze für Kipp-Seitenfenster, je Fenster		26,-			
24 Mop Moskitonetze für Dachlüfter		14,-			
25 Mot Moskitonetze für CAMPER-Türoberseite (z. Reißverschl.)		19,50			
26 Mp Plastik-Türvorhang, lustig-bunte Bänder		16,-			
27 MJ Alu-Jalousetten (Lamellen 25 mm), für Heck- und Bugfenster, pro Fenster mit Einbau		99,-			
Propangassanlagen					
30 Pd Propangasdrukregler 500 mm (f. Schweiz 300) mit Höhedruck-Schlauchleitung		15,-			
31 Pf Propangas-Flasche 5 kg, Stahl, gefüllt	12,0	45,-			
32 Pg Propangas-Flasche 5 kg, Leichtmetall, gefüllt	8,4	94,-			
33 Ph Propangas-Flaschenhalterung auf Deichsel	1,8	32,-			
34 Pi Propangas-Flaschenschutzhüllen zu Ph aus Plastik-Folie		12,-			
35 Pk Propangas-Deichselkasten für 2 x 5 kg (inol. Ph)	6,0	134,-			
36 Pn Propangas-Deichselkasten-Einbau mit Armaturen		28,-			
37 Pr Propangas-Wandleuchte mit Leitung (wegen Abgasen und Wärme-Entwicklung nicht empfehlenswert)		85,-			
38 Px Sivia-Kühltruhe für Propangas- oder Elektrobetrieb, für Benutzung in Vorderl (dazu 2. Pf + Pf zötig)	18,0	312,-			
39 Ps Sivia-Flüssiggasbrenner kpl. mit Zündsicherung, jedoch ohne Anschlußschlauch		55,-			
Heizungen und Kühlzähne siehe Hauptliste.					
Zubehör / Sonstiges					
40 Za Anhänger-Kugelbolzen 50 mm Ø		12,-			
41 Eb Anhängevorrichtungen für Pkw typisiert, können durch uns besorgt und montiert werden			Tagespreis		
41aEc CAMPER-Reserverad 4.00 x 8, 4.80 x 10		57,-			
42 Ed Deckhülle aus Plastikfolie für Deichsel		14,50			
42aEi Eingangsstufe lose		29,-			
42bEf Kotfänger montiert, Paar		15,-			
42cEg Kurbelstützen für CAMPER (f. Nachbestellung)		27,50			
42dEh Kurbelstützrad für CAMPER		46,-			
42eEi Zuggriffe, Paar		5,-			
42fEi Stabilisationsgerät "Safe-car" DM 260,- Einbau 40,-		300,-			
42gEi Faltparage: Wetterüberzug aus Plastik-Folie oder beschichtetem Gewebe			auf Anfrage		
43 Zk Kugelschutzhülle, verchromt, verschließbar		13,60			
44 Ep Plastik-Kanister mit Griff, 10 Ltr.		9,50			
45 Zu Plastik-Kanister mit Griff u. Auslaufhahn an Breitseite 10 Ltr.		20,50			
46 Er Rostplatte		7,50			
47 Zs Sanitär-Fluid Bacasan für Chemical-Toiletten 1,1-Liter-Dose		5,20			